



AB 1353



Laboratorium posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 1353 w zakresie pobierania próbek wody przeznaczonej do spożycia oraz oznaczania:

barwy  
mętności  
odczynu  
przewodności el. właściwej  
azotynów  
azotanów  
jonu amonowego  
chlorków  
siarczanów  
żelaza ogólnego  
manganu  
wapnia, glinu,  
twardości ogólnej  
bakteri grupy coli  
Escherichia coli  
enterokoków  
ogólnej liczby  
mikroorganizmów  
w 22 i 36°C

Decyzją nr 1/DL/21  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego z dnia  
18.10.2021r. Laboratorium jest  
uprawnione do badania wody  
przeznaczonej do spożycia  
przez ludzi

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0056/2022

<b>Zleceniodawca</b>	Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Chełmku Sp. z o.o., ul. Piastowska 18, 32-660 Chełmek
<b>Zlecenie</b>	Zlecenie nr 0033/2022/Z z dnia 2022-03-07
<b>Rodzaj próbki</b>	Woda przeznaczona do spożycia
<b>Nr próbki w laboratorium</b>	<b>Miejsce pobrania próbki/opis próbki<sup>1)</sup></b>
0455/2022	32-661 Bobrek, ul. Nadwiślańska 9
<b>Próbkę pobrał</b>	Próbka pobrana przez przeszkolonego pracownika MZGK w Chełmku - nr zaświadczenia GP/182-38-3/811/2007
<b>Data pobrania próbki<sup>1)</sup></b>	2022-03-07, 10:00
<b>Data dostarczenia próbki</b>	2022-03-07, 10:45
<b>Metoda pobrania</b>	Brak informacji od klienta o metodzie pobrania próbki
<b>Nr protokołu pobrania</b>	-
<b>Stan próbki</b>	Prawidłowy
<b>Data wykonania badania<sup>2)</sup></b>	2022-03-07 - 2022-03-10
<b>Uwagi na temat próbki</b>	Monitoring kontrolny. Część badań zrealizowana u zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

Sprawozdanie sporządził

Specjalista  
ds. analiz laboratoryjnych  
-próbkiobiorca  
*Artur Toll*

Sprawozdanie autoryzował

KIEROWNIK  
LABORATORIUM  
*Zbigniew Waclawek*

- Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości
- Zamieszczone na sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki
- W Laboratorium obowiązuje procedura rozpatrywania skarg – termin ich składania: 7 dni od odebrania sprawozdania z badań



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0056/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Metoda badawcza	Wyniki/rezultaty badań próbki nr	Wartość parametryczna	
			0455/2022		
Mętność	AZ	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,39 ± 0.06	1
Barwa	AZ	mg/l Pt	PB-01 wyd. 3 z 11.08.2016r. na podstawie testu HACH Nr 8025	7 ± 2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH	AZ	-	PN-EN ISO 10523:2012	7,7 ± 0,2 w temp. 21,8 °C	6.5-9.5
Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C <sup>3)</sup>	AZ	µS/cm	PN-EN 27888:1999	273 ± 5	2500
Twardość Ogólna	AZ	mg/l CaCO <sub>3</sub>	PN-ISO 6059:1999	100 ± 9	60-500
Liczba bakterii grupy coli	AZ	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	0	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	AZ	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	0	0
Liczba enterokoków kałowych	AZ	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	AZ	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	0	Bez nieprawidłowych zmian

<sup>1)</sup> W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta,

<sup>2)</sup> Dotyczy badań prowadzonych w Laboratorium PWiK Oświęcim,

Wartość parametryczna określona na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

<sup>3)</sup> Wynik wraz z rzeczywistą temperaturą próbki wynoszącą 21,8 °C, odczytany z przyrządu wyposażonego w urządzenie kompensujące wpływ temperatury i uwzględniające temperaturowy współczynnik próbek, automatycznie skorygowany do wartości przewodności elektrycznej właściwej w temperaturze 25°C.

Podana niepewność rozszerzona pomiaru dla badań mikrobiologicznych, za wyjątkiem metod NPL, została oszacowana zgodnie z ISO 19036 w oparciu o odchylenie standardowe odtwarzalności. Podano ją jako przedział niepewności pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. W przypadku metod NPL niepewność podano jako 95% przedział ufności, który nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Dla pozostałych badań niepewność pomiaru określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%). W przypadku pobrania próbki przez laboratorium niepewność wyniku uwzględnia etap pobrania próbki, za wyjątkiem metod NPL. Rezultaty badań (za wyjątkiem badań mikrobiologicznych) poniżej i powyżej akredytowanego zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< dolna granica akredytowanego zakresu” lub „> górna granica akredytowanego zakresu”) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzona odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody), przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości.

(A) – badanie wykonane metodyką akredytowaną zamieszczoną w zakresie akredytacji AB 1353,

(Ar) – badanie wykonane metodyką akredytowaną (AB 1353), równoważną do metody wskazanej w przepisie prawa. Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników,

(Z) - Laboratorium PWiK Sp. z o.o. w Oświęcimiu posiada Zatwierdzenie PPIS w Oświęcimiu do wykonywania powyższych badań z uwzględnieniem pobierania próbek nr 1/DL/21 obowiązujące do dnia 21.10.2022r.

(N) – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 1353 lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody).

Dla próbki nie pobranej przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta. Dodatkowo również, jeżeli nie podano inaczej plan i procedury pobierania próbek są identyfikowalne u Klienta. Zamieszczone na sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki a niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

### KONIEC SPRAWOZDANIA

**Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.**  
dawniej Ośrodek Badań i Kontroli Środowiska Sp. z o.o.  
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8  
tel. 32 259 70 36+9  
fax 32 259 70 30  
e-mail: realizacja@obiks.pl  
www.obiks.pl

## RAPORT Z BADAŃ NR 11471/LB/2022

**Zleceniodawca:** Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Oświęcimiu  
ul. Ostatni Etap 6  
32-603 OŚWIĘCIM

**Nr zlecenia:** ZZ/0000287/2022

**Badany obiekt:** Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
**Miejsce pobrania:** Szkoła w Bobrku, ul. Nadwiślańska 9  
**Inne dane:** ---  
**Próbka pobrana przez:** Pobieranie klienta, transport Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.  
**Data pobierania:** 2022-03-07  
**Data dostarczenia:** 2022-03-07  
**Stan próbki:** bez zastrzeżeń

**Numer identyfikacyjny laboratorium:** 0020060/22

Data rozpoczęcia badań: 2022-03-07

Data zakończenia badań: 2022-03-11

**Raport autoryzował:** Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

**Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Młodszy Specjalista) Anna Zwonik**

certyfikat kwalifikowany nr 3207903F0253CEB2 (okres ważności:05.08.2021-05.08.2023) wydany przez CUZ Sigillum - QCA1



	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisów prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A(S)	Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) PN-EN ISO 14189:2016-10 - (1-80) jtk/100 ml	0		jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(SE)	Glin / Al PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (10-100000) µg/l	52	±5	µg/l	max. 200	ZG
A(S)	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN*1	<1	---	TFN	*	
A(S)	Suma chloranów i chlorynów PN-EN ISO 10304-4:2002 - (0.02-2.0) mg/l	0.15	±0.04	mg/l	max. 0,7	ZG
A(S)	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-1000) TON*2	<1	---	TON	*	

\*1 - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

\*2 - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS/HKIŚ/4560/ZL/33-39/2021 obowiązujące do dnia 02.04.2022r. oraz nr NS/HKIŚ/4560/ZL/37-44/2021 obowiązujące do dnia 20.05.2022r.

\*Stwierdzenie zgodności (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) - wg wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami// NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

A(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium

NA – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

\* – zamieszczony komentarz do wyniku

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewności wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączek mękkki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbek mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia  $k = 2$ , przy poziomie ufności 95%. Złożoną niepewność standardową przyjęto jako równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia  $k=2$ , prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości.

W przypadku badań biologicznych wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4.

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną I/Q/34 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie [www.obiks.pl](http://www.obiks.pl).  
Raport może być powielany jedynie w całości.

**KONIEC RAPORTU**